

# Die USA-Programme der Universität Trier für Studierende aller Fächer

## Bewerbungshinweise für das Studienjahr 2021/22

Auf den folgenden Seiten stellen wir Ihnen die verschiedenen Austauschprogramme der Universität Trier vor (S. 1-4) und geben einige wichtige **Hinweise zum Bewerbungsverfahren (S. 5-8)**. Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie Ihre Bewerbungsunterlagen zusammenstellen.

### A. Welche Programme gibt es?

#### I. Austausch über das *International Student Exchange Program (ISEP)*

([www.isep.org](http://www.isep.org))

**Bitte beachten Sie:** Das ISEP-Programm ermöglicht auch Studienaufenthalte an der **University of Puerto Rico** – wenn Sie hieran interessiert sind, bewerben Sie sich bitte **im Rahmen des Verfahrens für Partnerhochschulen in Lateinamerika** (nähere Informationen: Jan-Patrick Proost, V 28)

Innerhalb dieses weltweit organisierten Programms, an dem die Universität Trier mit insgesamt 5-10 Austauschplätzen jährlich beteiligt ist, können Studienplätze an etwa 130 amerikanischen Hochschulen vermittelt werden (eine Übersicht der beteiligten Hochschulen finden Sie in der im International Office erhältlichen ISEP-Broschüre oder unter <http://www.isep.org> (bitte nur Hochschulen in den USA berücksichtigen und nur „ISEP Exchange“ – das Programm „ISEP Direct“ steht nicht zur Verfügung; Details zum Studienangebot der jeweiligen Hochschule finden Sie, wenn Sie die Hochschule anklicken und dann am Ende der Einführungsseite zur Hochschule unter *Regular University Courses – ISEP Exchange* auf *Learn More* klicken.).

Da das Programm auf dem Prinzip des 1:1 - Austauschs basiert, ist Ihre Platzierung an einer der von Ihnen gewünschten Hochschulen sowohl von der Zahl der dort zur Verfügung stehenden Plätze als auch von der Zahl der übrigen Interessenten für die jeweilige Hochschule abhängig, d.h. ein bestimmter Hochschulort kann vorab nicht garantiert werden. Sie können auf der beigefügten Programmliste bis zu 10 Präferenzen angeben; die ISEP - Zentrale in Arlington, Virginia, an die wir nach dem Auswahlverfahren die Unterlagen der erfolgreichen Bewerber weiterleiten, wird Sie dann an einer der von Ihnen angegebenen Hochschulen oder alternativ an einer Ihren Studienfachwünschen entsprechenden Hochschule platzieren. Dieses Verfahren dauert in der Regel drei bis vier Monate, d.h. Sie können ab ca. April 2021 mit näheren Informationen zu Ihrer zukünftigen amerikanischen Gasthochschule rechnen.

Im Rahmen von ISEP können Sie sich sowohl für *undergraduate* als auch für *graduate studies* bewerben. Welche Programme an den einzelnen Hochschulen angeboten werden, entnehmen Sie bitte den ISEP –Internetseiten. Bitte beachten Sie, dass für die Zulassung zu einem *graduate program* ein abgeschlossenes Bachelor-Studium erforderlich sind; darüber hinaus ist an manchen Hochschulen der Zugang nur nach Ablegen einer Zulassungsprüfung (*GRE / GMAT*) möglich. Je nach Studiengang empfiehlt es sich daher, sich sowohl für den *graduate* als auch für den *undergraduate* Bereich bewerben, um die Platzierungschancen zu erhöhen. Sollten Sie an einem *undergraduate program* auf keinen Fall interessiert sein, vermerken Sie dies bitte in Ihrer Bewerbung.

**Finanzielle Regelung des Austauschs:** Jede/r Programmteilnehmer/in finanziert an seinem/ihrem Hochschulort - in Ihrem Fall Trier - den Studienaufenthalt seines/ihres Austauschpartners mit und erhält an der Gasthochschule entsprechende Gegenleistungen. Im Einzelnen bedeutet dies für Sie, dass Sie an der amerikanischen Gasthochschule einen durch den/die amerikanischen Austauschpartnerin vorfinanzierten Studienplatz erhalten, der Studiengebühren, Unterkunft und Verpflegung einschließt. Nicht abgedeckt sind die Reisekosten sowie Taschengeld, Büchergeld, Krankenversicherung in Höhe von ca. US\$ 95,- pro Monat etc. (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4) Da bei uns keine Studiengebühren erhoben werden, befinden Sie sich in einer vergleichsweise günstigen Lage: Sie haben nur für einen Teil der Lebenshaltungskosten (Unterkunft und Verpflegung sowie Sozialbeiträge) Ihres amerikanischen Austauschpartners aufzukommen, und zwar in Höhe von insgesamt 3.500,- EUR für 9 -10 Monate. Dieser Betrag wird aus Mitteln des Landes Rheinland-Pfalz auf ein volles Monatsstipendium für den amerikanischen Teilnehmer aufgestockt. Grob gerechnet müssen Sie also für den Studienaufenthalt in den USA nicht mehr aufwenden als für ein Studienjahr in Trier.

## II. Austausch mit Partnerhochschulen der Universität Trier in den USA

**Bitte beachten Sie, dass die im Folgenden aufgelisteten Austauschvereinbarungen mit einzelnen Partnerhochschulen unabhängig vom ISEP-Austausch sind, d. h. es handelt sich um getrennte Programme.**

### 1. Austauschvereinbarung mit der Clark University in Worcester, Massachusetts

([www.clarku.edu](http://www.clarku.edu))

Im Rahmen dieser Vereinbarung ist ausschließlich die Teilnahme an *graduate courses* vorgesehen, die Zulassung zu Kursen des *undergraduate program* ist nicht möglich. Das English Department der Clark University ist an diesem Programm nicht beteiligt, d.h. hier können keine Kurse belegt werden. Wie beim ISEP-Programm stellt die Clark University bei einer Kostenbeteiligung in Höhe von 3.500,- EUR einen gebührenfreien Studienplatz sowie kostenlose Unterbringung und Verpflegung zur Verfügung (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

### 2. Austauschvereinbarung mit der Hamline University, St. Paul, Minnesota ([www.hamline.edu](http://www.hamline.edu))

Für Austauschteilnehmer steht vorwiegend das Studienangebot der *undergraduate studies* offen, inwieweit auch Kurse auf Master-Niveau belegt werden können, muss ggf. im Einzelfall abgeklärt werden. Auch hier ist bei einer Kostenbeteiligung von 3.500,- EUR die kostenlose Unterbringung und Verpflegung in einem Studentenwohnheim (i.d.R. im Doppelzimmer) vorgesehen (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

Im Fach Medienwissenschaft gibt es eine enge Kooperation mit der Hamline University, so dass sich hier ein Aufenthalt besonders anbietet.

### 3. Gebührenfreier Studienplatz an der Appalachian State University, Boone, North Carolina

([www.appstate.edu](http://www.appstate.edu))

2021/22 nicht verfügbar!! (Sprachassistenz s.u.)

### 4. Gebührenfreier Studienplatz an der Gardner Webb University, Boiling Springs, North Carolina

(<http://gardner-webb.edu>)

*Undergraduate studies; graduate studies – soweit verfügbar - nach Rücksprache*

Über die Gebührenbefreiung hinaus stehen keine Stipendienmittel zur Verfügung (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

(Sprachassistenz s.u.)

### 5. Gebührenfreier Studienplatz an der Francis Marion University, Florence, South Carolina

([www.fmarion.edu](http://www.fmarion.edu))

*Undergraduate studies; graduate studies nach Absprache (Master of Business Administration – Programm wird nur online angeboten!).*

Über die Gebührenbefreiung hinaus stehen keine Stipendienmittel zur Verfügung (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

Dem/der Austauschteilnehmer/in steht an der Francis Marion University neben dem Kursangebot der regulären Studiengänge auch ein einjähriger Zertifikatskurs im Bereich Theaterwissenschaft und -praxis offen, der außer literaturwissenschaftlichen Lehrveranstaltungen auch Kurse zu Schauspiel und Regie, Bühnenbild und –technik etc. sowie Theater-Praktika umfasst. Interessenten können hierzu ein Merkblatt bei Anne Freihoff ([freihoff@uni-trier.de](mailto:freihoff@uni-trier.de)) anfordern.

### 6. Gebührenfreier Studienplatz an der Webster University, St. Louis, Missouri

([www.webster.edu](http://www.webster.edu))

*Undergraduate studies; graduate studies nach Absprache.* Über die Studiengebührenbefreiung hinaus stehen keine Stipendienmittel zur Verfügung. Die von der Webster University erhobene Bewerbungsgebühr muss aus eigenen Mitteln getragen werden (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

### 7. Gebührenfreier Studienplatz an der Saint Martin's University, Lacey, Washington

(<http://www.stmartin.edu>)

*Undergraduate und graduate studies* Über die Befreiung von den Studiengebühren hinaus stehen keine Stipendienmittel zur Verfügung (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

An der St. Martin's University anfallende Sozialbeiträge in Höhe von ca. 700 USD für ein Studienjahr sowie die Reise- und Lebenshaltungskosten sind vom Teilnehmer/der Teilnehmerin aus eigenen Mitteln zu finanzieren (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

#### **8. Gebührenfreier Studienplatz an der Bloomsburg University, Pennsylvania ([www.bloomu.edu](http://www.bloomu.edu))**

Im Rahmen dieses Austauschs steht ein gebührenfreier Studienplatz University im *undergraduate* – Bereich für Studierende aller Fächer zur Verfügung. Die Reise- und Lebenshaltungskosten sind vom Teilnehmer / der Teilnehmerin selbst zu tragen (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

### **III. Sprachassistentenz und Studium in den USA**

#### **1. University of St. Thomas, St. Paul, Minnesota: Sprachassistentenz und Vollzeitstudium**

(*undergraduate studies; graduate studies* soweit verfügbar)

<http://www.stthomas.edu/mcl/programs/german>

für Studierende der Fächer Anglistik, DaF und/oder Germanistik im Bachelor oder Master; erwünscht ist der Abschluss des Grundstudiums DaF bzw. der Abschluss der DaF-Module 1-3 bis zum Antritt des Aufenthalts; Interessenten ohne DaF-Studium sollten bereit sein, sich im Sommersemester vor Abreise Grundlagen des DaF-Unterrichts anzueignen.

Mitarbeit im German Department im Umfang von ca. 20 Stunden wöchentlich (z.B. Mitarbeit im Unterricht, Korrekturarbeiten, Konversationsübungen, kulturelle Veranstaltungen; die Betreuung durch das Department ist gewährleistet). Gegenleistungen: Erlass der Studiengebühren für ein Vollzeitstudium, Übernahme der Krankenversicherung, kostenlose Unterbringung und Verpflegung sowie ein Büchergeld. (s. dazu *Finanzierungshinweise*, S.4).

#### **2. Appalachian State University, Boone, North Carolina: Sprachassistentenz und Teilnahme-möglichkeit an Fortbildungsveranstaltungen für Lehrende**

<http://dlc.appstate.edu/undergraduate/german>

für Studierende der Fächer Anglistik, DaF und/oder Germanistik im Bachelor oder Master; erwünscht ist der Abschluss des Grundstudiums DaF bzw. der Abschluss der DaF-Module 1-3 bis zum Antritt des Aufenthalts; Interessenten ohne DaF-Studium sollten bereit sein, sich im Sommersemester 2021 Grundlagen des DaF-Unterrichts anzueignen.

Mitarbeit im German Department und eigene Unterrichtstätigkeit im Umfang von ca. 15-20 Stunden (die Betreuung durch das Department ist gewährleistet) Gegenleistungen: kostenlose Unterbringung, KEINE Verpflegung, Krankenversicherung; Möglichkeit zur Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen für Lehrende (z.B. Fachdidaktik, Medienkompetenz). (S. auch *Finanzierungshinweise*, S.4.)

#### **3. Texas Christian University, Fort Worth: Sprachassistentenz und Teilzeitstudium (*undergraduate studies; graduate studies* eventuell nach Absprache)**

<http://www.mola.tcu.edu>

für Studierende der Fächer Anglistik, DaF und/oder Germanistik im Bachelor oder Master; erwünscht ist der Abschluss des Grundstudiums DaF bzw. der Abschluss der DaF-Module 1-3 bis zum Antritt des Aufenthalts; Interessenten ohne DaF-Studium sollten bereit sein, sich im Sommersemester 2021 Grundlagen des DaF-Unterrichts anzueignen.

Mitarbeit im German Department, eigene Unterrichtstätigkeit sowie Koordination des German Language House (die Betreuung durch das Department ist gewährleistet). Gegenleistungen: Erlass der Studiengebühren für einen Kurs pro Semester, kostenlose Unterbringung und Verpflegung, Stipendium i.H. von ca. \$2000, Health Service, Verkehrsticket (S. auch *Finanzierungshinweise*, S.4.)

#### **4. Hamline University, St. Paul, Minnesota: Sprachassistentenz und Teilzeitstudium (*undergraduate studies; graduate studies* eventuell nach Absprache)**

<http://www.hamline.edu/cla/modern-languages/german>

Für Studierende der Fächer Anglistik, DaF und/oder Germanistik **mit bei Programmbeginn abgeschlossenen Bachelor-Studium**; erwünscht ist der Abschluss des Grundstudiums DaF bzw. der Abschluss der DaF-Module 1-3 bis zum Antritt des Aufenthalts; Interessenten ohne DaF-Studium sollten bereit sein, sich im Sommersemester 2021 Grundlagen des DaF-Unterrichts anzueignen.

Mitarbeit im German Department und eigene Unterrichtstätigkeit (die Betreuung durch das Department ist gewährleistet) Gegenleistungen (voraussichtlich): Erlass der Studiengebühren für einen Kurs pro Semester, kostenlose Unterbringung und Verpflegung, monatliches Stipendium von ca. \$500. (S. auch *Finanzierungshinweise*, S.4.)

#### 5. Gardner Webb University, Boiling Springs, North Carolina: Sprachassistentz und Teil – oder Vollzeitstudium (*undergraduate studies; graduate studies* soweit vorhanden)

<https://gardner-webb.edu/academic-programs-and-resources/colleges-and-schools/arts-and-sciences/schools-and-departments/world-languages/index>

Für Studierende der Fächer Anglistik, DaF und/oder Germanistik im fortgeschrittenen Bachelor oder im Master; erwünscht ist der Abschluss des Grundstudiums DaF bzw. der Abschluss der DaF-Module 1-3 bis zum Antritt des Aufenthalts; Interessenten ohne DaF-Studium sollten bereit sein, sich im Sommersemester 2021 Grundlagen des DaF-Unterrichts anzueignen.

Mitarbeit im German Department und eigene Unterrichtstätigkeit (die Betreuung durch das Department ist gewährleistet). Voraussichtliche Laufzeit: Anfang August bis Mitte Mai

Gegenleistungen (voraussichtlich): Erlass der Studiengebühren für bis zu 2-3 Kurse pro Semester, kostenlose Unterbringung und Verpflegung, monatliches Stipendium. (S. auch *Finanzierungshinweise*, S.4.)

**Die Laufzeit aller Austauschprogramme beträgt ein reguläres akademisches Jahr, d.h. zwei Semester bzw. drei *quarters* ohne *summer school*. Eine Verlängerung der Stipendien ist **nicht** möglich, ebenso wenig die nachträgliche Verkürzung auf ein Semester.**

In **begründeten Fällen** können einige der Austauschplätze auch für einen **einsemestrigen Aufenthalt** vergeben werden (gilt **nicht** für Sprachassistenten). Wenn Sie einen einsemestrigen Aufenthalt beantragen möchten, bitte wir Sie, Ihrer Bewerbung eine entsprechende Begründung auf einem separaten Blatt beizufügen. Bitte beachten Sie, dass eine nachträgliche Verlängerung **nicht** möglich ist.

Kostenbeteiligung bei einem einsemestrigen Aufenthalt: Clark University, ISEP, Hamline University: **2.500,- EUR.**

\*\*\*

**Bitte beachten Sie bei Ihrer Studienplanung, dass das Studienjahr in den USA je nach Hochschule bereits im August oder spätestens im September beginnt und dass eine Anreise nach Studienbeginn nicht möglich ist!**

In den Campusnews der U. Trier finden Sie unter [http://campusnews.uni-trier.de/?page\\_id=30598](http://campusnews.uni-trier.de/?page_id=30598) die Blogs einiger ehemaliger Teilnehmer.

## B. Finanzierungshinweise

Sie haben die Möglichkeit, zusammen mit Ihrer Bewerbung um die Teilnahme am Austausch einen Antrag auf ein **Teilstipendium aus Mitteln des DAAD-Programms PROMOS** einzureichen – hierzu ist es im Fall der Studienprogramme ausreichend, das entsprechende Formular auszufüllen und Ihrer Bewerbung beizufügen (s. S. 7, Nr. 11); im Fall der Sprachassistenten reichen die ausgewählten Kandidatinnen und Kandidaten bis Anfang Mai noch einmal eine separate Bewerbung um die Förderung ein. Generelle Informationen zum Stipendium finden Sie unter [www.promos.uni-trier.de](http://www.promos.uni-trier.de).

Darüber hinaus besteht für Teilnehmer mit deutscher Staatsangehörigkeit die Möglichkeit, sich bei der Fulbright - Kommission in Berlin um ein Reisestipendium zu bewerben (sofern in den USA ein Vollzeitstudium absolviert wird); für Studierende der Geisteswissenschaften werden außerdem über die Zeit-Stiftung Arnold Heidsieck –Teilstipendien ausgeschrieben. Informationen zu beiden Förderprogrammen erhalten Sie im Monat Dezember im International Office

Weitere Finanzierungsmöglichkeiten:

BAföG-Auslandsförderung (<http://www.bafög.de/de/441.php>),

Bildungskredit ([www.bildungskredit.de](http://www.bildungskredit.de);

[https://www.che.de/wp-content/uploads/2018/07/CHE\\_kurz\\_und\\_kompakt\\_Studienkredit.pdf](https://www.che.de/wp-content/uploads/2018/07/CHE_kurz_und_kompakt_Studienkredit.pdf)

Vergleich verschiedener Kreditangebote: <https://www.che.de/projekt/che-studienkredit-test-2019/>

## C. Informationen zum Studienangebot der amerikanischen Hochschulen

**Bevor Sie Ihre Präferenzliste erstellen: Bitte überprüfen Sie auf den angegebenen Internetseiten, ob die von Ihnen gewünschten Fächer und Schwerpunkte an den betreffenden Hochschulen vertreten sind.**

Einen Überblick über die Studiengänge und das Kursangebot der am ISEP - Programm beteiligten Hochschulen bietet die bereits genannte Webseite.

Darüber hinaus verweisen wir auf die Informationsangebote des DAAD und des US State Departments im Internet: <https://www.daad.de/de/laenderinformationen/amerika/vereinigte-staaten-von-amerika/> und <https://educationusa.state.gov/>

## D. Anerkennung von Studienleistungen

Studienleistungen, die im Rahmen des USA-Aufenthaltes erbracht werden, können in Absprache mit dem jeweiligen Studienfach an der U. Trier in der Regel anerkannt werden. Es empfiehlt sich, diese Frage bereits vor der Abreise mit den zuständigen Vertretern Ihrer Studienfächer zu klären.

## E. Bewerbungsvoraussetzungen

Voraussetzung für die Teilnahme an den genannten Austauschprogrammen sind - soweit nicht anders angegeben – mindestens drei abgeschlossene Semester spätestens bei Antritt des USA – Aufenthalts (in den Bachelor-Studiengängen) Darüber hinaus ist für die Zulassung an der amerikanischen Hochschule in der Regel ein **TOEFL** (= *Test of English as a Foreign Language*) - Ergebnis von mindestens **80 Punkten** erforderlich.

## F. Bewerbungsverfahren

Nach Sichtung der eingereichten Unterlagen werden Ende November oder im Dezember alle oder ein Teil der Bewerber zu einem Auswahlgespräch mit dem Beirat für internationale Angelegenheiten eingeladen. Hier haben Sie Gelegenheit, sich zu Ihrem Studienvorhaben in den USA zu äußern. Es können darüber hinaus Fragen zu Ihrem bisherigen Fachstudium und zu Ihrem Wissensstand hinsichtlich der USA und Deutschlands auf Sie zukommen. Zur Vorbereitung des Interviews empfehlen wir, dass Sie sich über Ihre fachlichen Studienabsichten hinaus mit landeskundlichen Themen (Geschichte, Politik, Literatur, Geographie etc.) befassen und auch hinsichtlich des politischen Tagesgeschehens auf dem Laufenden bleiben. Das Gremium entscheidet im Anschluss an die Auswahlgespräche aufgrund Ihrer Unterlagen und des Gesprächsverlaufs über Ihre Bewerbung, so dass wir Ihnen das Ergebnis noch vor Beginn der Weihnachtsferien mitteilen können.

Für die Sprachassistenzen werden die Auswahlgespräche getrennt von den übrigen Programmen von einem kleineren Gremium durchgeführt.

## G. Bewerbungsunterlagen

Die erfolgreichen ISEP-Bewerber werden im Anschluss an das Auswahlverfahren gebeten, die von der ISEP-Zentrale für die Platzierung benötigten Unterlagen bis Ende Januar vorzulegen. Da hierzu auch Angaben zu Ihren Kurswünschen für die von Ihnen angegebenen Hochschulen gehören, bitten wir Sie, sich über das Internet bereits frühzeitig einen Überblick über das jeweilige Studienangebot zu verschaffen.

Im Einzelnen gehören folgende Unterlagen zu Ihrem Antrag: (Die Formulare können Sie aus dem Internet abrufen und **per Computer ausfüllen** - <http://www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de>)

**Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Name auf allen Seiten der eingereichten Unterlagen angegeben ist und nummerieren Sie die Seiten mehrseitiger Dokumente; achten Sie außerdem bitte auch auf korrekte Rechtschreibung und Zeichensetzung.**

## 1. Checkliste

Bitte kreuzen Sie hier an, welche Unterlagen Ihrem Antrag beiliegen, und ordnen Sie diese in der hier angegebenen Reihenfolge. Vermerken Sie gegebenenfalls, wenn einzelne Unterlagen separat nachgereicht werden. Bitte beachten Sie, dass uns Ihr Antrag bis zum Bewerbungsschluss vollständig vorliegen muss, um berücksichtigt werden zu können.

## 2. Bewerbungsformular

Bitte füllen Sie das **Online –Formular** (zu finden unter: <https://www.uni-trier.de/in-dex.php?id=61282> ) aus und schicken Sie es ab. Anschließend können Sie es im PDF-Format herunterladen. Bitte fügen Ihrem Antrag hiervon einen mit Ihrer Unterschrift versehenen Ausdruck bei.

**Persönliche Daten /Adressen:** Die Semesteradresse, die Sie hier eingeben, verwenden wir während der Vorlesungszeit, die 2. Korrespondenz- bzw. Heimatadresse in den Semesterferien und während Ihres Auslandsaufenthalts. Bitte teilen Sie uns Änderungen jeweils umgehend mit, damit wir Sie jederzeit erreichen können (dies gilt insbesondere auch für Ihre E-Mail – Adresse).

## 4. Aktuelle Immatrikulationsbescheinigung mit genauen Angaben zu Ihrem Studiengang/Ihrer Fächerkombination

### 5. Tabellarischer Lebenslauf (in deutscher Sprache)

Der Lebenslauf sollte ausführlich sein, d.h. geben Sie z.B. auch Ihre fachlichen und persönlichen Interessen an. Vergessen Sie nicht Ihre Unterschrift. Umfang: eine bis maximal zwei Seiten.

### 6. Begründung Ihrer Bewerbung, Studienvorhaben (in deutscher Sprache)

Stellen Sie die fachlichen und persönlichen Gründe für Ihre Bewerbung dar. Gehen Sie hierbei bitte näher auf das Studienangebot derjenigen Hochschule ein, die Sie als Erstwunsch genannt haben, d.h. erläutern Sie, mit welchen Inhalten Sie sich während Ihres USA-Aufenthalts beschäftigen möchten und in welcher Beziehung diese zu Ihrem bisherigen und/oder weiteren Studium stehen. Umfang: eine bis maximal zwei Seiten. Bitte adressieren Sie das Schreiben an den Beirat für internationale Angelegenheiten der U. Trier. Bei Interesse an den Sprachassistentenprogrammen sollten Sie auch auf Ihre diesbezüglichen Interessen und Fähigkeiten eingehen.

### 7. Aufstellung der bisher besuchten Lehrveranstaltungen (deutschsprachige Version)

Im Porta-System ist eine Bescheinigung Ihrer bisherigen Noten als pdf-Dokument abrufbar - bitte drucken Sie dieses aus und legen Sie den Ausdruck Ihrer Bewerbung bei.

Studierende in Master-Programmen sollten zusätzlich eine Kopie ihres Bachelor-Zeugnisses einreichen (unbestätigte Kopie reicht aus – nach erfolgreicher Auswahl bitten wir Sie jedoch, das Original zum Abgleich vorzulegen).

Bitte beantragen Sie außerdem im Hochschulprüfungsamt bereits jetzt eine englischsprachige Version Ihres Bachelor-Zeugnisses – diese wird ggf. später zur Weiterleitung an die Gasthochschule benötigt.

## 8. Fotokopie des Abiturzeugnisses

### 9. Zwei Gutachten

Die Gutachten sollten von **promovierten Hochschullehrern/-lehrerinnen** erstellt werden, bei denen Sie **fachwissenschaftliche** Lehrveranstaltungen (also keine Sprach- oder landeskundlichen Kurse) besucht haben.

Bitte reichen Sie die Vordrucke möglichst frühzeitig bei den Dozenten ein, die Sie um ein Gutachten bitten möchten. Wir empfehlen Ihnen nachdrücklich, zu diesem Zweck einen Sprechstundentermin mit den betreffenden Dozenten zu vereinbaren und ihnen Ihre bisherigen Studienergebnisse sowie die schriftliche Darstellung Ihres Studienvorhabens für die USA als Beurteilungsgrundlage für das Gutachten auszuhändigen.

Die Gutachten sollten - wenn möglich - **in englischer Sprache** abgefasst sein, da sie als wesentlicher Bestandteil Ihrer Bewerbung an die amerikanische Gasthochschule weitergeleitet werden. Für den ersten Bewerbungsgang können sie notfalls jedoch auch in deutscher Sprache erstellt werden.

Die Gutachten sollten Ihnen in einem verschlossenen und mit Stempel versiegelten Umschlag ausgehändigt bzw. direkt an das International Office geschickt werden.

### 10. Test of English as a Foreign Language (TOEFL) - Score Report

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung einen Nachweis Ihrer Englischkenntnisse bei (TOEFL-, IELTS- oder vergleichbares Testergebnis, nicht älter als zwei Jahre). Wenn Sie noch keinen dieser Tests abgelegt haben, können Sie für das Bewerbungsverfahren zunächst einen (für Sie kostenlosen) Englischtest

des Sprachenzentrums der Universität Trier absolvieren (Dauer: ca. 1,5 – 2 Stunden; eine mündliche Teilprüfung ist **nicht** erforderlich). Nähere Informationen finden Sie unter <http://www.uni-trier.de/index.php?id=42358> ; bitte legen Sie den Test spätestens im November 2020 ab. Die Ergebnisse werden direkt vom Sprachenzentrum an das International Office weitergeleitet, d.h. hierum müssen Sie sich nicht kümmern. Wenn Sie diesen Test in den vergangenen 12 Monaten bereits einmal absolviert haben, ist eine erneute Teilnahme nicht vorgesehen, bitte geben Sie in diesem Fall lediglich das Testdatum in der Checkliste an. Dieser Test belegt **vorläufig**, dass Ihre Sprachkenntnisse den Anforderungen eines Studiums in den USA gerecht werden.

Studierende der **Anglistik** können anstelle dieses Tests die Ergebnisse der bisher absolvierten sprachpraktischen Lehrveranstaltungen vorlegen (diese bitte von den betreffenden Kursleitern bestätigen lassen, falls sie im Porta-Ausdruck nicht aufgeführt sind).

Für die Zulassung an den meisten Partnerhochschulen in den USA ist – auch im Fall eines Anglistik-Studiums – ein TOEFL (oder IELTS) erforderlich – dieser sollte spätestens bei Ihrer Anmeldung an der amerikanischen Gastuniversität - d.h. bis Anfang Februar 2021 - vorliegen. Bitte beachten Sie, dass zwischen Anmeldung zum TOEFL, dem Testtermin und der Auswertung mehrere Wochen vergehen können und melden Sie sich daher spätestens im Dezember 2020 - d.h. unmittelbar nach Erhalt des Ergebnisses Ihrer Bewerbung - für den Test an. Die Anmeldeinformationen können Sie unter [www.toeflgoanywhere.org](http://www.toeflgoanywhere.org) aus dem Internet abrufen; nähere Informationen zum Test erhalten Sie unter [https://www.ets.org/s/toefl/flash/35929\\_TOEFL-talk-germany.html](https://www.ets.org/s/toefl/flash/35929_TOEFL-talk-germany.html)

Zur Vorbereitung stehen im Selbstlernzentrum des Medienzentrums Sprachen Übungsmaterialien zur Verfügung (Ansprechpartner in B 311/ B 313).

Wenn Sie sich für das ISEP - Programm bewerben, geben Sie bitte auf dem Anmeldebogen unbedingt die

**ISEP - Destination Code-Nummer (DI): 9250**

an. Ein Exemplar des Ergebnisses wird dann von *TOEFL Services* unmittelbar an die ISEP - Zentrale in Washington, D.C., weitergeleitet. Die DI - Nummern der Partnerhochschulen finden Sie unter: <http://www.toeflgoanywhere.org/asu-advanced-search>

Die Kosten für den Test betragen ca. US\$ 250,-. Die Zahlungsmodalitäten, Hinweise zu den Testzentren und weitere Informationen entnehmen Sie bitte der o.g. Internet-Seite.

#### **11. ggf. Antrag auf Förderung im Rahmen des DAAD/PROMOS-Programms für Studienaufenthalte im Ausland**

Sofern Sie ein PROMOS-Teilstipendium beantragen möchten, füllen Sie bitte das diesbezügliche Formular aus und legen Sie es Ihrer Bewerbung bei. Nähere Informationen zum Stipendium finden Sie unter [www.promos.uni-trier.de](http://www.promos.uni-trier.de)

**Sprachassistenzen:** Hier ist die Beantragung der PROMOS-Förderung zum Bewerbungszeitpunkt noch nicht möglich. Bitte reichen Sie ggf. im Mai 2021 einen gesonderten Antrag ein (Näheres s. [www.promos.uni-trier.de](http://www.promos.uni-trier.de) )

**Bitte reichen Sie alle Unterlagen in einfacher Ausfertigung in der o.g. Reihenfolge geordnet ein. Heften Sie diese nur mit Büroklammern zusammen und verwenden Sie keine Schnellhefter, Bewerbungsmappen, Klarsichtfolien oder Ähnliches. Die Unterlagen sind zum Verbleib bei uns bestimmt, d.h. sie können nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens *nicht* zurückgegeben werden. Bitte fertigen Sie daher vor der Abgabe eine Fotokopie für Ihren eigenen Gebrauch an.**

**Bewerbungsschluss ist der 20. November 2020. (Abgabe der vollständigen Unterlagen im International Office, Raum V 20 a). Verspätet eingehende Anträge können nicht berücksichtigt werden!**

**Wir wünschen Ihnen für Ihr Vorhaben viel Erfolg!**

**Ihr International Office**

**Ansprechpartner:** Stefanie Morgen (**Sprachassistenzen**) und Anne Freihoff (**übrige Programme**)

**Kontakt:** <https://www.uni-trier.de/index.php?id=64141>

**Weitere Programme in den USA, die separat ausgeschrieben werden (die parallele Bewerbung für mehrere Programme ist möglich):**

Für Studierende und Graduierte der Germanistik ist ein Austauschplatz am **German Department** der **Georgetown University, Washington, D.C.** vereinbart. Nähere Informationen ab voraussichtlich Oktober 2020 unter [www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de](http://www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de)

\*\*\*

Für fortgeschrittene Studierende der **Anglistik** besteht des Weiteren die Möglichkeit, im Rahmen eines Partnerschaftsabkommens des Faches Anglistik ein Studienjahr an der **Clark University, Worcester, MA**, zu absolvieren und dort einen zusätzlichen *Master's* – Abschluss zu erwerben. Nähere Informationen: bitte Rücksprache im International Office, V 21

\*\*\*

Fortgeschrittene Studierende der **Mathematik** können sich um einen Studienaufenthalt (*graduate studies*) an der Virginia Polytechnic Institute and State University (Virginia Tech, <http://www.vt.edu/>) sowie um ein vergütetes *teaching assistantship* bewerben. Nähere Informationen: Prof. Sachs, FB IV – Mathematik.